

Изпълнително резюме на становището на Европейския надзорен орган по защита на данните относно предложенията за директива относно застрахователното посредничество, за директива за изменение на някои разпоредби на Директива 2009/65/ЕО относно координирането на законите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа и за регламент относно основните информационни документи за инвестиционни продукти

(Пълният текст на настоящото становище може да бъде намерен на английски, френски и немски език на уебсайта на ЕНОЗД: <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/С 100/05)

1. Въведение

1.1. Консултация с ЕНОЗД

1. На 3 юли 2012 г. Комисията прие предложение за директива относно застрахователното посредничество (наричана по-долу „директивата относно ЗП“), предложение за изменение на някои разпоредби на Директива 2009/65/ЕО относно координирането на законите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (наричана по-долу „директивата относно ПКИПЦК“) и предложение за регламент относно основните информационни документи за инвестиционни продукти (наричан по-долу „регламентът относно ОИД“). Тези предложения бяха изпратени на ЕНОЗД за консултация на 5 юли 2012 г.

2. ЕНОЗД приветства факта, че Комисията е провела консултация с него, и препоръчва в преамбюла на предложените правни инструменти да бъде включено позоваване на настоящото становище.

3. Разпоредби, подобни на посочените в настоящото становище, се съдържат в предстоящи и евентуални бъдещи предложения, например обсъдените в становищата на ЕНОЗД относно законодателния пакет за преразглеждане на банковото законодателство, агенциите за кредитен рейтинг, пазарите на финансови инструменти (Директива за пазарите на финансови инструменти/Регламент за пазарите на финансови инструменти, MIFID/MIFIR) и пазарните злоупотреби⁽¹⁾. Поради това настоящото становище следва да се разглежда в тясна връзка със становищата на ЕНОЗД от 10 февруари 2012 г. относно горепосочените инициативи.

4. Двете предложения за директиви и предложението за регламент ще засегнат правата на лицата във връзка с обработването на техните лични данни по различни начини, тъй като в тях се разглеждат правомощията на компетентните органи за извършване на разследвания, включително достъпа до съществуващи записи на телефонни разговори и пренос на данни, бази данни, публикуването на административни санкции, включително самоличността на отговорните лица и докладването на нарушения (т.нар. схеми за подаване на сигнали за нарушения).

5. Тъй като въпросите, обсъдени в настоящото становище, са разглеждани в минали становища на ЕНОЗД във финансовата област, ЕНОЗД възнамерява да публикува насоки по тези и по други засегнати въпроси, за да предостави насоки за начините за решаване на въпросите, свързани със защитата на данните, в бъдещи предложения на Комисията в тази област.

1.2. Цели и обхват на предложенията

6. Комисията заявява, че за гарантиране на доверието на потребителите и на икономическия растеж в дългосрочен и в средносрочен план са необходими силни, добре регулирани пазари на дребно, които отразяват максимално интересите на потребителите. По-специално според Комисията горепосочените законодателни предложения въвеждат нови стандарти, които са благоприятни за потребителите, относно информация, свързана с инвестиции, повишават стандартите за консултациите и подсилват някои правила относно инвестиционни фондове с цел да се подсилят тяхното безопасно функциониране.

3. Заключение

34. ЕНОЗД отправя следните препоръки:

- в преамбюлите на всички предложения да бъдат включени позовавания на настоящото становище,
- във всички предложения да се включат разпоредби, в които да се подчертае пълната приложимост на съществуващото законодателство в областта на защитата на данните. ЕНОЗД предлага също позоваването на Директива 95/46/ЕО да бъде пояснено, като се посочи, че разпоредбите ще се прилагат в съответствие с националните правила за прилагане на Директива 95/46/ЕО,

⁽¹⁾ Становища на ЕНОЗД от 10 февруари 2012 г., налични на: <http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/Consultation/Opinions>

- по отношение на предложената директива относно ЗП — да се ограничи достъпът на компетентните органи до документи и информация за конкретно определени и тежки нарушения на предложените директиви, а в случаи, в които съществуват обосновани съмнения (следва да са подкрепени от конкретни първоначални доказателства), че е извършено нарушение,
- по отношение на предложената директива относно ЗП — да се въведе задължение компетентните органи да изискват документи и информация с официално решение на съдебен орган, посочващо правното основание и целта на искането и каква информация се изисква, срока, в рамките на който следва да се предостави информацията, както и правото на адресата за преразглеждане на решението от съд,
- по отношение на предложената директива относно ПКИПЦК — да се въведе задължение компетентните органи да изискват записи на телефонни разговори и пренос на данни с официално решение на компетентния орган, посочващо правното основание и целта на искането и каква информация се изисква, срока, в рамките на който следва да се предостави информацията, както и правото на адресата за преразглеждане на решението от съд,
- по отношение на предложената директива относно ЗП — да се изяснят функционалностите на базата данни на Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване (ЕЮРА), като се въведат по-подробни разпоредби в предложенията за регламенти. Тези разпоредби трябва да изпълняват изискванията на Регламент (ЕО) № 45/2001. По-специално с разпоредбата за създаване на база данни трябва: i) да се посочи целта на операциите за обработване и да се определи кои видове употреба са съвместими; ii) да се посочи кои субекти (ЕЮРА, компетентни органи, Комисията) до какви данни, съхранявани в базата данни, ще имат достъп и ще разполагат с възможност да променят данните; iii) да се гарантира правото на достъп и подходяща информация за всички субекти на данни, чиито лични данни могат да бъдат съхранявани и обменяни; iv) да се определи и ограничи до необходимия минимум за изпълнението на тази цел срокът на съхраняване на личните данни,
- извършване на оценка на необходимостта от предложената система за задължително публикуване на санкциите във всички предложения и на проверка дали задължението за публикуване не надхвърля необходимото за постигането на поставената цел от обществен интерес и дали не съществуват по-малко ограничаващи мерки за постигане на същата цел. В зависимост от резултата от проверката за пропорционалност задължението за публикуване следва във всеки случай да бъде подкрепено от задоволителни предпазни мерки с цел да се гарантира зачитане на презумпцията за невинност, правото на засегнатите лица да оспорят решението, сигурността/точността на данните и тяхното заличаване след подходящ период от време,
- по отношение на докладването на нарушения във всички предложения: i) да се добави разпоредба в предложените директиви, която да гласи, че „неразкриването на самоличността на тези лица следва да се гарантира на всички етапи от процедурата, освен ако нейното разкриване не се изисква съгласно националното право в контекста на допълнително разследване или последващо съдебно производство“; ii) да се добави параграф, с който от държавите-членки се изисква членки да въведат „подходящи процедури за гарантиране правото на защита на лицето, за което е съобщено, и изслушване преди приемането на решение за него, както и на правото му да търси ефективна защита по съдебен ред срещу всяко решение или мярка, отнасящи се до него“; iii) да се заличи изразът „принципите на“ от разпоредбите.

Съставено в Брюксел на 23 ноември 2012 година.

Giovanni BUTTARELLI

Асистент към Европейския надзорен орган по
защита на данните